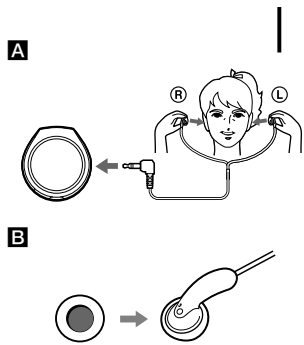


立体声耳机 Stereo Headphones

使用说明书
使用說明書
사용설명서
Operating Instructions

MDR-E10LP

©2008 索尼公司 中国印刷
Sony Corporation Printed in China



简体中文

立体声耳机

操作本机之前, 请仔细阅读本手册并妥善保管以备将来参考。

特点

300 kJ/m³高功率钕质磁铁可重现强劲的低音效果。

规格

类型: 开放式, 动态 / 驱动单元: 13.5 mm(CCAW), 圆顶型 / 功率处理容量: 100 mW (IEC*) / 阻抗: 1 kHz时16 Ω / 灵敏度: 104 dB/mW / 频率响应: 18 - 22000 Hz / 导线: 1.2 m Y形 / 插头: L形立体声迷你插头 / 质量: 约6 g 不含导线 / 附件: 耳塞套 (2)

* IEC = 国际电工委员会

设计和规格如有变更, 恕不另行通知。

注意事项

- 戴着耳机以高音量收听可能会影响您的听力。为了交通安全, 请勿在驾车或骑车时使用耳机。
- 请勿在耳机上放重物或施加压力, 否则可能会导致耳机在长期存放中发生变形。
- 由于长期存放或使用, 耳塞套可能会损坏。

静电注意事项

在特别干燥的空气条件下, 耳朵可能会感到轻微刺痛。这是由于体内积聚的静电所致, 而非耳机故障。穿着天然材料制成的衣服可将此影响减到最少。

使用方法

将标有 **Ⓡ** 的耳塞戴在右耳, 将标有 **Ⓛ** 的耳塞戴在左耳。(参见图 **A**)
如果耳机不贴合耳朵, 请装上附带的耳塞套。(参见图 **B**)

For China Market Only:

制造商: 索尼公司
地址: 日本国东京都港区港南1-7-1
总经销商: 索尼(中国)有限公司

地址: 中国北京市朝阳区东三环北路霞光里18号佳程大厦A座25层

原产地: 中国
出版日期: 2010年4月

繁體中文

立體聲耳機

特點

300 kJ/m³高功率釹質磁鐵可重現強勁的低音效果。

規格

型式: 開放式, 動態 / 激勵單元: 13.5 mm (CCA W), 圓頂型 / 功率處理容量: 100 mW (IEC*) / 阻抗: 1 kHz時16 Ω / 靈敏度: 104 dB/mW / 頻率響應: 18 - 22000 Hz / 導線: 1.2 m Y形 / 插頭: L形立體聲迷你插頭 / 質量: 約6 g 不含導線 / 附件: 耳機套 (2)

* IEC = 國際電工委員會

設計和規格如有變更, 恕不另行通知。

注意事項

- 戴着耳機用很高的音量收聽可能會影響您的聽力。為了交通安全, 切勿在駕車或騎車時使用耳機。
- 請勿在耳機上放置重物或施加壓力, 否則可能會導致耳機在長期存放過程中發生變形。
- 由於長期存放或使用, 耳機套可能會損壞。

靜電注意事項

在特別乾燥的空氣條件下, 耳朵可能會感到輕微刺痛。這是由於體內積聚的靜電所致, 而非耳機故障。穿著天然材料製成的衣服可將此影響減到最少。

使用方法

將有 **Ⓡ** 標記的耳機戴在右耳, **Ⓛ** 標記的耳機戴在左耳。(參見圖 **A**)
如果耳機不貼合耳朵, 請裝上附帶的耳機套。(參見圖 **B**)

한국어

스테레오 헤드폰

특징

강력한 저음 재현을 위해 300 kJ/m³ 고밀도 네오디뮴 마그넷 사용.

주요 제원

종류: Open Air, Dynamic / 드라이버 장치: 13.5 mm(CCAW), 돔 형식 / 전원 용량: 100 mW(IEC*) / 임피던스: 1 kHz에서 16 Ω / 감도: 104 dB/mW / 주파수 응답: 18 - 22,000 Hz / 코드: 1.2 m Y-shape / 플러그: L형 스테레오 미니 플러그 / 무게: 약 6 g(코드 제외) / 부속품: 이어 패드(2)

* IEC = International Electrotechnical Commission

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

주의사항

- 높은 볼륨으로 헤드폰을 들으면 청각에 영향을 미칠 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오.
- 장기간 보관할 때에는 헤드폰이 훼손되지 않도록 헤드폰 위에 무거운 물건을 올려 놓거나 누르지 마십시오.
- 이어 패드를 장기간 보관하거나 사용하면 품질이 저하될 수 있습니다.

정전기에 관한 주의

특히 건조한 환경에서는 약하게 따끔따끔한 느낌 이 귀에서 느껴질 수 있습니다. 이것은 헤드폰의 고장 때문이 아니라 신체에 누적된 정전기로 인해 발생하는 것입니다. 천연 소재로 만든 옷을 입으면 이러한 현상이 감소될 수 있습니다.

사용 방법

오른쪽 귀와 왼쪽 귀에 각각 **Ⓡ**과 **Ⓛ**이 오도록 이어폰을 착용합니다.(그림 **A** 참조)
헤드폰에서 귀에 닿는 부분이 불편하면 제공된 이어 패드를 사용하십시오.(그림 **B** 참조)

English

Stereo headphones

Feature

300 kJ/m³ high power neodymium magnet is used to reproduce powerful bass sound.

Specifications

Type: Open air, dynamic / Driver units: 13.5 mm (CCA W), dome type / Power handling capacity: 100 mW (IEC*) / Impedance: 16 Ω at 1 kHz / Sensitivity: 104 dB/mW / Frequency response: 18 - 22,000 Hz / Cord: 1.2 m (47 1/2 in) Y-shape / Plug: L-shaped stereo mini plug / Mass: Approx. 6 g (0.22 oz) without cord / Supplied accessories: Earpads (2)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

Precautions

- Listening with headphones at high volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Do not put weight or pressure on the headphones as it may cause the headphones to deform during long storage.
- The earpads may deteriorate due to long-term storage or use.

Note on static electricity

In particularly dry air conditions, mild tingling may be felt on your ears. This is a result of static electricity accumulated in the body, and not a malfunction of the headphones.

The effect can be minimized by wearing clothes made from natural materials.

How to use

Wear the earpiece marked **Ⓡ** in your right ear and the one marked **Ⓛ** in your left ear. (See fig. **A**)
If the headphones do not fit your ears, put on the supplied earpads. (See fig. **B**)

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

使用环境条件: 5度~35度

(○: 不含有, ×: 含有)

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	×	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

